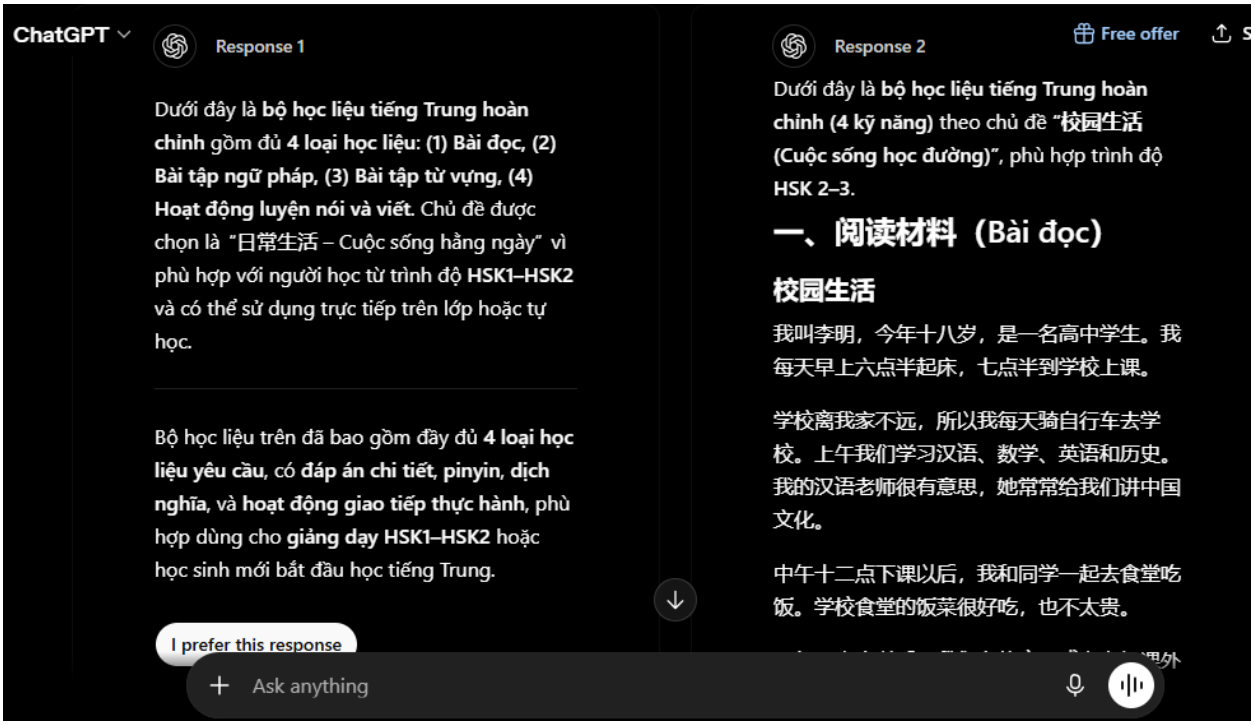
I.Mục tiêu: Hiểu và trải nghiệm cách AI được ứng dụng trong việc tạo học liệu cá nhân hóa cho việc học ngoại ngữ.

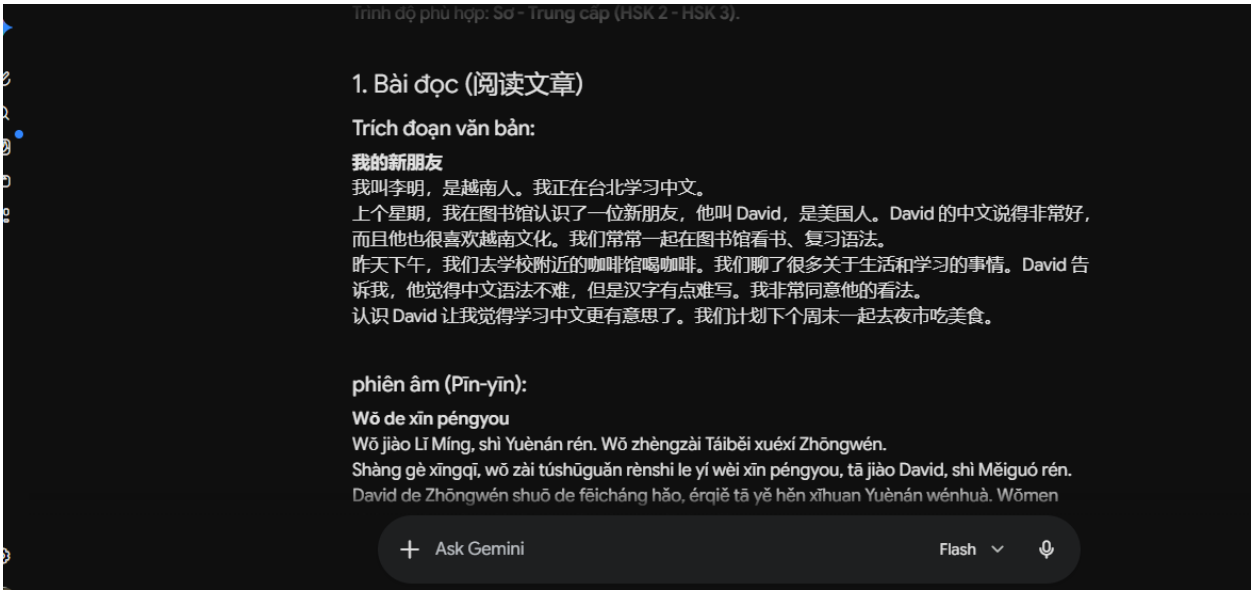
II.Chủ đề: Học tiếng Trung Quốc:

Đánh giá qua chatbot AI theo đó trình độ của tôi ở mức Nhận Biết cần cải thiện kĩ năng nghe nói qua đó học them từ vựng mở rộng để nhanh có trình độ cơ bản.

Chatgpt:



Gemini:



Tiêu chí đánh giá	ChatGPT thường mạnh hơn khi...	Gemini thường mạnh hơn khi...	Điểm cần chú ý
Độ sâu & chi tiết	Giải thích dài, có ví dụ code, lập trình	Tích hợp dữ liệu thời gian thực (nếu bật)	ChatGPT hay chi tiết hơn
Cấu trúc & dạy học	Làm outline rõ ràng, bài học có thứ tự	Trả lời nhanh, ngắn gọn	Tùy phong cách
Tính chính xác & cập nhật	Tốt với kiến thức chung đến 2023-2024	Thường cập nhật hơn (kết nối Google Search)	Gemini có lợi thế mới
Tính thực hành	Code, toán học, logic	Tích hợp Google tools, nghiên cứu	-
Dễ học (beginner)	Giải thích từ cơ bản, kiên nhẫn	Ngắn gọn, đôi khi bỏ qua bước	ChatGPT thường dễ theo hơn

Theo đánh giá bài tập đáng để học là đề bài của chatgpt.

2.nghiên cứu và viết báo cáo:

Tiêu chí	Học liệu AI (ChatGPT, Gemini, Claude, Grok...)	Học liệu Truyền thống (Sách, giáo trình, bài giảng đại học)	Người thắng

Tính cá nhân hóa	Rất cao: Điều chỉnh theo trình độ, mục tiêu, lỗi thường gặp của bạn	Thấp: Dành cho nhóm chung	AI
Tốc độ cập nhật	Rất nhanh (có thể cập nhật xu hướng 2025-2026)	Chậm (thường cách 3-7 năm)	AI
Tính tương tác & thực hành	Cao: Có thể luyện viết, sửa ngay, hỏi đáp liên tục	Thấp đến trung bình	AI
Độ sâu & tính học thuật	Tốt, nhưng đôi khi nông hoặc sai tinh tế	Cao và ổn định hơn (được kiểm duyệt bởi chuyên gia)	Truyền thống
Tính chính xác & uy tín	Trung bình → Tốt (còn bị ảo giác)	Cao (có trích dẫn, tài liệu tham khảo rõ ràng)	Truyền thống
Cấu trúc hệ thống	Linh hoạt nhưng dễ thiếu logic dài hạn	Rất tốt (có chương, mục, tiến trình rõ ràng)	Truyền thống
Ví dụ & ngữ cảnh thực tế	Rất phong phú, có thể tạo theo chuyên ngành (Kinh tế, Luật, Y khoa...)	Tốt nhưng hạn chế số lượng	AI
Chi phí	Thường rẻ hoặc miễn phí	Đắt hơn (sách, khóa học)	AI
Phát triển kỹ năng dài hạn	Tốt cho thực hành, nhưng dễ tạo sự phụ thuộc	Tốt cho nền tảng vững chắc	Hòa / Tùy mục tiêu
Phản hồi	Ngay lập tức, chi tiết	Chậm (phải nộp bài cho thầy cô)	AI

→Ưu điểm nổi bật của từng loại

Học liệu AI mạnh hơn ở:

- Dạy viết academic writing (essay, research proposal, literature review)
- Sửa lỗi chi tiết (grammar, academic vocabulary, style, coherence)
- Tạo bài tập cá nhân hóa theo chuyên ngành
- Giải thích các cụm từ học thuật phức tạp (hedging, nominalization, cohesive devices...)
- Luyện paraphrasing, summarizing, critical analysis

Học liệu Truyền thống mạnh hơn ở:

- Xây dựng nền tảng lý thuyết vững chắc (genre analysis, systemic functional linguistics, EAP - English for Academic Purposes)
- Hiểu sâu về quy ước học thuật theo từng lĩnh vực
- Phát triển tư duy phê phán (critical thinking) một cách có hệ thống
- Tài liệu được kiểm chứng qua thời gian

Khuyến nghị thực tế (Cách học tối ưu nhất)

Cách tốt nhất hiện nay là kết hợp cả hai:

a.Nền tảng → Dùng sách/giáo trình truyền thống uy tín:

  - "Academic Writing for Graduate Students" (Swales & Feak)
  - "They Say / I Say" (Graff & Birkenstein)
  - Giáo trình EAP của Cambridge hoặc Oxford

b.Thực hành & cá nhân hóa → Dùng AI (ưu tiên ChatGPT-4o hoặc Claude 3.5/4):

  - Yêu cầu AI phân tích bài viết của bạn theo tiêu chí academic language
  - Yêu cầu tạo bài tập + đáp án
  - Dùng AI làm "giảng viên riêng" để luyện viết

c.Quy trình học đề xuất:

  - Học lý thuyết từ sách truyền thống (30-40%)
  - Luyện viết + nhận feedback từ AI (50-60%)
  - Đưa bài cho giảng viên/peer review để kiểm chứng (10%)

3.Phản hồi của 2 người học khác:

Sinh viên A (Năm 3, chuyên ngành Sư phạm Tiếng Anh - trích từ nghiên cứu ULIS về tác động của ChatGPT đến năng lực viết học thuật)

Phản hồi chính:

- Ưu điểm của AI: “ChatGPT giúp mình rất nhiều trong việc mở rộng từ vựng học thuật (academic vocabulary) và sửa cấu trúc câu. Mình dùng nó để brainstorm ideas và outline bài essay, tiết kiệm rất nhiều thời gian so với việc tự nghĩ hoặc chỉ đọc sách.”

- So với truyền thống: “Giáo trình và bài giảng của thầy cô ở ULIS cho nền tảng lý thuyết vững (như genre analysis, cohesive devices), nhưng đôi khi khô khan và ít ví dụ thực tế. AI thì đưa ra ví dụ ngay lập tức và sửa bài chi tiết.”
- Nhược điểm: “Đôi khi AI tạo ra nội dung hơi máy móc, thiếu chiều sâu phê phán. Mình phải tự kiểm tra lại nhiều, nếu không bài viết sẽ không mang ‘giọng’ của mình.”

Đánh giá tổng: Sinh viên này nghiêng về kết hợp – Dùng sách/giáo trình ULIS để học lý thuyết, dùng AI để thực hành và revise.

Sinh viên B (Năm 4, khoa Ngôn ngữ Anh - từ khảo sát sinh viên ULIS về sử dụng ChatGPT trong viết học thuật)

Phản hồi chính:

- Ưu điểm của AI: “Mình thích nhất là feedback tức thì về grammar, coherence và hedging language. Nhờ AI mà điểm writing của mình cải thiện rõ rệt, đặc biệt khi làm khóa luận.”
- So với truyền thống: “Học liệu truyền thống (sách, handout) rất uy tín và giúp mình hiểu sâu về academic conventions, nhưng phản hồi từ thầy cô thường chậm (phải chờ nộp bài). AI như ‘gia sư riêng’ luôn sẵn sàng.”
- Nhược điểm: “Dễ bị phụ thuộc, đôi khi mình lười suy nghĩ sâu vì AI đưa hết ý. Ngoài ra, một số giáo viên ULIS khuyên không nên dùng AI quá nhiều vì sợ mất kỹ năng tư duy phê phán.”

Đánh giá tổng: Sinh viên này cho rằng AI đáng học hơn cho giai đoạn thực hành, nhưng truyền thống vẫn là nền tảng không thể thay thế, đặc biệt trong môi trường đào tạo sư phạm của ULIS.

4.tạo 5-7 promt mẫu:

a. Bạn là chuyên gia giảng dạy EAP (English for Academic Purposes).

Học viên: [Mô tả học viên, ví dụ: Sinh viên năm 3 chuyên ngành Kinh tế, trình độ B2, yếu cohesive devices và hedging].

Chủ đề: [ví dụ: Writing a Literature Review].

Yêu cầu: Tạo một bài học hoàn chỉnh 60 phút bao gồm:

- Warm-up + Objectives

- Input (giải thích + ví dụ academic language)

- 3 hoạt động thực hành tăng dần độ khó

- Personalized feedback checklist

- Homework cá nhân hóa

Sử dụng ngôn ngữ rõ ràng, học thuật nhưng dễ hiểu cho học viên Việt Nam.

b. Bạn là writing coach chuyên nghiệp cho sinh viên đại học.

Phân tích bài viết sau theo các tiêu chí academic language: - Academic vocabulary & collocations - Hedging & boosting - Cohesion & coherence - Nominalization & sentence complexity - Argument strength

Bài viết: [Dán bài viết của học viên]

Sau khi phân tích, đưa ra:

1. Phiên bản sửa cải tiến (giữ nguyên ý của học viên)

2. Giải thích chi tiết những thay đổi quan trọng

3. 5 gợi ý cụ thể để học viên tự cải thiện lần sau

c. Học viên này thường mắc các lỗi:

[liệt kê lỗi, ví dụ: overusing simple sentences, weak thesis statements, insufficient critical analysis, mistranslation từ tiếng Việt].

Tạo bộ 8 bài tập tập trung khắc phục các lỗi trên trong chủ đề

[ví dụ: Cause and Effect Essay]. Mỗi bài tập phải có: - Ví dụ minh họa - Key academic phrases cần dùng - Self-checking rubric - Phiên bản mẫu (model answer)

d. Bạn là giáo viên tận tâm, kết hợp giữa feedback nghiêm khắc và khích lệ.

Đọc bài viết của học viên sau: [dán bài]

Đưa ra feedback theo cấu trúc:

1. Điểm mạnh (khích lệ trước)

2. 3-4 điểm cần cải thiện quan trọng nhất (ưu tiên academic features)

3. Gợi ý cải thiện cụ thể + ví dụ

4. Lời nhắn động viên cá nhân hóa Giọng điệu: hỗ trợ, chuyên nghiệp, phù hợp với sinh viên Việt Nam.

e. Tạo rubric chấm bài academic essay tập trung vào ngôn ngữ học thuật (không chỉ content). Tiêu chí bao gồm: Task Achievement, Coherence, Lexical Resource, Grammatical Range &

Accuracy, Academic Style, Critical Thinking. Mỗi tiêu chí có band 1-7 với mô tả rõ ràng + ví dụ. Sau đó tạo 1 bài kiểm tra ngắn (diagnostic test) để đánh giá trình độ ban đầu của học viên.